# Andeiger für den Areis Aleb

**Bezugspreis:** Frei tus Haus durch Boten wonatlich 2,50 Blotn. Der Anzeiger für den Kreis Pleß erscheint Dienstag, Donnerstag und Sonnabend. Geschäftsstelle: Pleß, ul. Piastowska 1

### Nikolaier Anzeiger Plesser Stadtblatt

Unzeigenpreis: Die 8-gespaltene mm-Zeile für Polen. Oberschl. 12 Gr. für Polen. Oberschl. 12 Gr. für Polen 15 Gr. die 3-gespaltene mm-Zeile im Reklameteil für Polen. Oberschl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Telegramm und resse: "Unzeiger" Pleß. Postsparkassenschaften Konto 302622. Fernruf Pleß Rr. 52

Mr. 148

Freitag, den 11. Dezember 1931

80. Jahrgang

## Entgegenkommen Frankreichs?

Einberufung der Regierungskonferenz Macdonald über die Aufgaben der Konferenz

London. Pertinar meldet im "Daily Telegraph", das man in französischen zuständigen Areisen hinsichtlich des Ausganges der Beratungen des Baseler Sonderausschusses siehr schwarz sehe. Wahrscheinlich werde sich der Ausschussen das der Poungplan ihn an der Beschäftigung mit Fragen hindere, die von der Mehrheit der Mitglieder des Ausschusses gern erörtert werden möchten. Folglich meine die französische Regierung, das die Regierungsbesprecht und wor Fertigsprecht ung des Baseler Berichtes beginnen fönnten. Der Sonderbertchterstatter der "Daily Mail" in Vasel will ersahren haben, das die französische Regierung bereitsei, einer Ausschung der Jahlung seines Anteils an den ungeschüsen Reparationen zuzustimmen, wenn die Eemähr bestehe, das diese Jahlungen nach der Finanzösisch wieder ausgenom men mürden.

#### Macdonald über die internationale Konferenz

England für eine endgültige Lösung.

London. Im Unterhaus brachte am Mittwoch der Arbeisterparteiler Sir Stafford Eripps einen Mistrauensantrag gegen die Regierung ein.

Die Regierung habe teine ersolkreichen Schritte Actan, um die Währungs- und Finanzsragen zu lösen und die Entwicklung des internationalen Sandels zu fördern. Auch habe die Regierung nichts getan, um die Arbeitslosigkeit zu lindern und die hohen Mieten herabzuicken

Die neue Zollpolitik werde die internationalen Schwieriskeiten nur vermehren.

In seiner Antwort betonte der Ministerpräsident, daß die Rationalregierung viel dazu beigetragen habe, um das Berstrauen in der Welt wieder herzustellen. Niemand habe des zweiselt, daß eine internationale Aftion dringend notwendig sei. Die englische Regierung bedauere die Verzögerung,

die hinsichtlich der Einberufung einer Ronfereng fur Erörterung ber internationalen Schulden entstanden fei.

Diese Frage sei die eigentliche Ursache für die gegenwärtisgen Währungsschwierigkeiten Die englische Regierung sei ins bessen überzeugt, daß Schritte ihrerseits zur Beschleunigung dieser Angelegenheit teinen Ersosg haben würden. Er, Macdonald sei sicher, daß die außerordentlich ersahrenen Sachverständigen, die jeht in Basel verhandelten, sich der Dringslichkeit ihrer Ausgabe voll bewußt seien und daß sie mit größter Beschleunigung einen Bericht herausbringen würden.



Goerdeler — Reichstommissar für Preissenkung?

Atts Kandidat für den Posten des Reichstommissariats für Preissentung wird der Oberbürgermeister von Leipzig, D. Goerdeler genannt.

Dann werde eine Regierungskonferenz stattsinden, die nach Ansicht der englischen Regierung zusammentreten sollte, sobald der Bericht den Regierungen übergeben worden sei. Diese Konferenz müsse ihre Arbeit mit großem Wirklichkeitssinn in Angriff nehmen. Sie müsse alle Tatsachen in Betracht ziehen und eine Bereinbarung zu erreichen suchen,

die die Schwierigkeiten nicht nur zeitweise behebe, sondern die die ganze Welt, die zur Zeit in immer größere politische und soziale Bersehung gerate, auf eine Grundlage stelle, von der aus mit neuer Kraft neue Anstrengungen zur Wiederbelebung von Handel und Wandel unternommen werden.

Das könne nur erreicht werden, wenn sich alle beteiligten Rationen bewußt seien, daß ihre Wohlsahrt und ihr innerer Triede von dem Gedeihen und dem Glück der ganzen Welt abhingen. In diesem Sinne werde sich die englische Regiezung an der Konscrenz beteiligen und ihren Einsluß geltend

### Birtschaftstonferenz der füdameritanischen Staaten

Buncos Aires. Wie "La Prenja" meldet, hat der Außenminister von Aruguan, Dr. Blanco, einen mehrstägigen Besuch in Buenos Aires abgestattet, der der Lorsbereitung einer auf den 15. Dezember nach Montevideo einsberusenen südamerikanischen Wirtschaftskonserenz galt, auf der außer Argentinien und Aruguan wahrscheinlich auch Chile und Brasilien vertreten sein werden. Es soll verzucht werden, gemeinsamen Richtlinien der Hand ber hie der Hand der Hand auch Chile und Brasilien vertreten sein werden. Es soll verzucht werden, gemeinsamenklich Abwehrmaßnahmen gegen die zunehmende Schukzolspolitik in Europa zu tressen. Die Besprechungen in Buenos Aires dienten weiter dem Zweck, Meinungen über die Haltung der südamerikanischen Staaten auf der Genser Abrüstungskonserenz auszutauschen. Borher wird wahrscheinlich noch eine panamerikanische Konserenz einberusen werden.

#### Die deutschen Auslandsschulden

Bajel. Nach dem am Mittwoch von Dr. Melchior im Sonderausschuß der BI3 bekannt gegebenen Bericht über die deutsche Berschuldung betragen die langfristigen Auslandsschulden 11,4 Milliarden Mart und erfordern für Verzinsung und Tilgung 1020,2 Millionen Mart. Die kurzfristigen Schulden, und zwar Bankschulden, industrielle, landwirtschaftliche, Handels- und Privatschulden, betragen 12 Milliarden Mart und erfordern für Vezinsung 709 bis 825 Millionen Mart

### Caval und Flandin . vor der Finanzkommission

Baris. Ministerpräsident Lava i, Finanzminister Flandin und Philippe Berthelot als Bertreter Briands haben vor der Finanzkommission der Kammer Erklärungen abgegeben. Laval teilte mit, daß die Borschüssse an ausländische Regierungen aus wirtschaftlichen und politischen Erwägungen gewährt worden sind. Bei den Borschußoperationen sür private Unternehmungen mußte die Regierung wegen der Wirtschaftslage schnell handeln.

Die Sitzung war außerordentlich lebhast. Es scheint aber, daß Laval und Flandin sich vorläusig durchgesetzt haben und daß die Opposition den Rückzug angetreten hat.

### Die Aufgabe des Völferbundsausschusses für die Mandschurei

Baris. Der vom Bölferbundsrat am Mittwoch angenommene Entschließungsentwurf hat insosern eine wesentliche Aenderung ersahren, als die japanische These, wonach Japan in der zu schaffenden neutralen Zone die Polizeigewalt aussiden solle, darin nicht mehr erscheint. Der vom Bölferbundsrat einzusehende 5 töpfige Ausschuß soll am Ort und Stelle eine Untersuchung vornehmen und dabei durch je einen Bertreter Japans und Chinas ergänzt werden. Der Ausschuß darf jedoch ausdrücklich nicht in Verhandlung en zwischen China und Japan eingreisen, ebensowenig in militärische Maßnahmen der einen oder anderen Partei. Der Ratspräsident Briand stellte hierzu sest, daß jedoch der Ausschuß in teiner Weise in seinem Recht beschräntt sei sich über alles zu insormieren, was er für nützlich halte.

### Zalestis Besuch in Condon

Abrüftungs- und Sicherheitsfragen — Polens Beforgnis um Deutschland

Bu dem Bejuch Balestis in London meldet | London. Die "Times", Die Berabredung über ben Befuch fei lange vor der Ginführung der Dumpingabmehrgoffe getroffen worden. Er itehe alfo mit der Bollpolitit nicht im Bufammen : hang. Zalesti werde mit Augenminifter Gimon die laufenden internationalen Fragen, besonders die Abrüstung und. wie der "Danin Telegraph" meldet, auch die Sicherheitsfrage befprechen, nachdem die letten Berfuche Bolens, einen Batt mit Rugiand auf der Grundlage des status quo abguichliegen, erfolglos geblieben feien. Bolen betrachte fer: ner mit junehmender Beforgnis das Bachs. tum der Sitlerbewegung in Deutschland. Jus lesti werde fich baber, wie man glaube, für ein Gunf: ober gehn. jähriges politisches Moratorium einsetzen, das mit einem finan: giellen parallel laufen würde.

### Brefter Urteil noch vor Weihnachten?

Warichan. Bei der Nachprüsung beziehungsweie Zulassung von Dokumenten im Breiter Prozes ist am Mittwoch die Berhandlung auch über diesen Alt abgeschlossen worden. Um Donnerstag sollen nun die zugelassenen Beweismaterialien verlesen werden, der Prozes selbst dann am Freitag und Sonnabend vertagt und am Montag der Staatsanwalt das Wort erhalten. Bährend man noch am Wontag der Meinung war, daß sich der Brozes beziehungsweise die Urteilsvertündung die Unsang Januar hinziehen wird, glaubt man, daß das Gericht bemüht ist, den Prozes noch vor Welhnachten abzuschlieben, also noch vor den Feiertagen das Arteil zu verkündigen.

#### Vor minderheitenfeindlichen Maßnahmen in Leftland

Riga. Der neue lettländische Kultusminister Kensnin in schwurde auf einer Versammlung des linksbürgerlichen demokratischen Zentrums aufgesordert, die angebliche "Versschwend wirteln sür kulturelle Zwede der Minderheiten zu hemmen. Nach Auffassung des demokratischen Zentrums sei es an der Zeit, mit der gessamten Schulverwaltung der Minderheiten ein Ende zu machen. Die staatlichen Zuwendungen sür Gewerbeschulden, Theater der Minderheiten usw. müssen aufhören. Der neue Kultusminister müsse hierin eine "starke Hand" zeigen.

Wie die Blätter melden, versprach der Minister die Kulturpolitik Lettlands in bezug auf die Minderheiten zu ändern. Es hat den Anschein, daß der neue Kultusmisster sest entschlossen ist, die durch die Berfasiung Lettlands gewährleistete Kulturautonomie der Minderheiten anzutasten.

#### Ungünstiger Eindruck des amerikanischen Steuerprogramms

New York. Hoovers Steuerprogramm hat in der amerikanischen Dessentlichteit den ungünstigsten Eindruck hervorgerusen. Die New Yorker Börse war empsindlich ab zeschwächt, zahlreiche Papiere erreichten neue Rekordtieskurse. Das Publikum ist im allgemeinen schwer verstummt, insbesondere wegen der vorgeschlagenen Erhöhung der Postgebühren sowie der Wiedereinführung der unpopulären Stempelsteuer sur Schecks und Telegramme.



Amerikaner Albert Wiggin (links) und McGarrah, die zu den Stillhalte-Berhandlungen nach Berlin kommen.



Salandra gestorben

Rom. Der frühere italienische Ministerpräsident Ga = andra ift . Mittwoch früh gestorben.

Antonia Salandra murde am 31. August 1853 geboren. Er studierte Rechtswiffenschaften und wandte fich später ber Bolitif zu. 1906 und 1909 bis 1910 war er unter Sonnino Finanzminister. Am 10. März 1914 übernahm Salandra die Bildung des neuen Kabinetts. Als der Krieg ausbrach, erflärte er Jtaliens Reutralität und bereitete den Eintritt seines Landes in den Krieg vor. Am 24. Mai 1915 erfolgte die Kriegserklärung an Oesterreich-Ungarn. Den gleichen Schritt gegenüber Deutschland vermied Salandra. Im Frühzigkr 1916 kann fein jahr 1916 kam sein Kabinett infolge des Ausbleibens von Erfolgen an der Front ins Wanken. Im Juni erfolgte der Rücktritt. Salandra trat dann jahrelang nicht mehr hervor. Ende 1924 ging et ins Lager der Opposition gegen Mussolini.

### Pariser Presse zur Brüning-Rede

Baris. Die Rundjuntrede des Reichstonglers wird in Barifer Blättern noch nicht eingehend besprochen. Die großen Blätter haben anscheinend das Bedürfnis, sich in ihrer Stellung-nahme zu den außenpolitischen Ausführungen des Reichstanz-lers, insbesondere auf seinen deutlichen Hinweis auf die Iaseler Verhandlungen nicht zu überstürzen. Da, wo es einige Blätter ichon heute getan haben, wenden fie ihre Aufmerksamteit mehr ben innerpolitischen Ausführungen gu und unterstreichen dabei die Worte, die Dr. Briining an die Aldresse der Nationalsozialisten gerichtet hat. Das "Journal" stellt zwar fest, daß der weitaus größte

Teil seiner Rede dem Ausland gegolten habe, enthält sich aber einer Stellungnahme und betont sediglich, die große Frage seim Augenblick nur die, ob das deutsche Bolk das Regime annehme, das ihm vom Reichskanzler unterbreitet worden sei. Für Frankreich sei die Beantwortung Dieser Frage im Augenblid sehr viel wichtiger, als die Zukunft des Nationaliozialismus.

Der "Betit Parifien" unterftreicht nur die Entichlossenheit, mit der der Reichskangler gesprochen habe und seine Undeutungen auf Zuhilfenohme ber legten, ihm gur Verfügung

#### um die Berfaffung der Republit ju ichugen.

Der fozialiftische "Populair" bezeichnet die Ausführungen Brunings als energisch und gleichzeitig verdächtig. Sie leien nicht geeignet, die Deffentlichkeit sowohl in Deutschland, wie auch im Ausland zu beruhigen.

Er habe fehr wohl die Magnahmen ber Nationalfogia: liften verurteilt, er habe aber fein Wort darüber verlautbaren laffen, welche Saltung er einnehmen werbe, wenn fie eine Mitarbeit an der Regierung forderten.

Die Wahl des hessischen Landtagspräfidenten mit Silfe des Bentrums könne nur mit Zustimmung des Reichskanzlers erfolgt sein und gerade deshalb seien seine Ausführungen mehr als verdächtig. Die übrige Presse beschränkt sich im Augenblick noch auf die Wiedergabe der Erklärungen des Reichskanzlers. ohne ichon jett Stellung zu nehmen

### Der Kampf gegen die Arbeitslosigkeit

Verhandlungen in Genf

Die Vertreter der ArbeitnehmergeAppe forderten übereinstimmend die internationale Einsführung der 48-Stundenwoche und eine internatios nale gesehliche Regellung der Arbeitszeit. Der deutsche Gewerkschaftssührer Miller beantragte, die Regierungen und Industriellen jur Aufnahme fofortiger Bertandlungen über die Serabsetzung ber Arbeits-geit einzuladen. Die Arbeitgeber vertraten demgegenüber geschlossen die Auffassung, daß eine Kürzung der Arbeitszeit lediglich als eine vorläufige Mahnahme zur Ueberwindung der gegenwärtigen Arise in Frage tommen fonne. Der tekannte französische Industrielle Lamber f-Ribot, er-flärte, daß die Serabsehung der Arbeitszeit zwangslänsig zu einer Erhöhung der Selbstostenpreise führen mürde. All-gemeines Interesse errozte sodann die Feststellung des hol-ländischen Industriellen van der Linden, daß lediglich die völlige Streichung der Kriegsschulden und die Beseitigung der handelsichranten zu einer Uebermindung der Krife führen könnte. Der bekannte italienische Industrielle Olispetti schloß sich dem Boricklag des deutschen Regierungsvertreters, Ministerialdirektor Sixler an, allgemeine internationale Berhandlungen zwischen den Regierungen über die Beilegung der Arbeitslofizkeit einzu-

#### Bevölkerungszunahme in Frankreich

Baris. Um Mittwod, murben die amtlichen Schlufergebnisse der frangosischen Boltszählung vom März 1981 veröffentlicht. Danach ift die Gesamtbevölkerung Frankreichs feit dem Jahre 1926 von 40 743 897 auf 41 834 935 Personen enge-

### Die Deckung der Pfundverlusse der Bank von Frankreich

Wie amtlich bekannt wird, haben Ministerpräsident Laval, Außenminister Briand und Finanzminister Flandin die Absicht, am Mittwoch vor dem Finanzausschuß der Kammer Erklärungen über das zwischen dem Staat und der Bant von Frankreich zur Deckung der durch den Psundsturz erlittenen Verlust betrossen Abkommen abzugeben. Der mit der Bant von Frankreich getrossen Es Andelt sich dahei ist der Bant von Frantreich getrossene Abkommenensmurz ist der Kammer bereits zugegangen. Es handelt sich dabei um Maßnahmen, die der Emissionsbank ersauben sollen, durch den Verlust von etwa 2,4 Milliarden Franken gestörte Bilanz wieder herzustellen. Das "Journal" sührt in diesem Jusammenhang aus, daß die Bank von Frankreich bei der Stabilisserung der Baluta über 140 Missionen Ksunkreich bei dereing bezw. 17,3 Missiarden Franken in englischer Währung versügt habe. Seute betrage der Pfundbesitz nur einige 60 Missionen, d. h. in französischer Währung 7,4 Missarden Franken. Wenn man eine Entwertung des Kinndes um Franken. Wenn man eine Entwertung des Pfundes um etwa 33 v. H. annehme, so werde damit der Versuft von mehr als 2,4 Milliarden Franken erreicht. Diese Tatsache sei von gemisser Seite ausgenützt worden, um auch Frank-reich als von der Finanzkrise betroffen hinzustellen und die Streichung der Kriegsschulden als das kleinere Uebel zu

### Feuer an der Berlin-Hamburger Bahn

Die an der Berlin-Samburger Bahn gelegene Ortichaft Glowen wurde am. Montag von einem Großfeuer heimge= sucht. Kurz nach 19 Uhr ging das unmittelbar an der Bahn gelegene Häcksel-Werk der Firma Paul Strunk in Flammen auf. Berbrannt sind etwa 3000 Zentner Stroh, 700 Zentner Häcksel und sämtliche Maschinen. Infolge des

Genf. In dem vom Internationalen Arbeitsamt ein-bernsenen Ausschuß zur Befämpsung der Arbeits-losigkeit fand eine ausgedehnte Aussprache über die Frage der Befämpsung der internationalen Ar-beitslosigkeit statt, wobei sich tiesgehende Gegensähe ergaben. Die Vertreter der Arbeitnehmerschope Flammen schleuberte. Der Zugverkehr erlitt erhebliche Versipätungen. Der gewaltige Feuerschein war im Umkreis von über 50 Kilometer sichtbar. Die Brandursache konnte noch nicht ermittelt werden. Man vermutet, daß es sich um einen Racheaft politischer Gegner handelt, denn der Besisher des Werkes und sein Sohn gehören der NSDAP, an und sind wiederholt bedroht worden.

#### Gauner betrügt Wirkinnen von Abgeordneien

Der zwölfmal vorbestrafte Werner Guillemot legte sich in letter Zeit auf das gewerbs- und gewohnheitsmäßige Betrügen von Frauen, von denen er mußte, daß sie Reichs= tags= und Landtagsahgeordnete bei sich wohnen hatten. In Adregbüchern suchte er die Wohonungen nach, rief dann im Namen eines Parteifreundes bei dem betreffenden Abge-ordneten an. War dann nur die Wirtin zu Sause, so jagte er, es werde ein junger Mann, ein politischer Flüchtling, kommen, dem sie 20 bis 30 Mark geben solle. Es gelang ihm auf diese Weise, in 16 bis 18 Fällen, die Wirtinnen von Abgeordneten zu prellen. Seinen französisch füngenden Nasunteten zu ber einen gewahrt gestellt der die Rose der Rose und der Rose gelang der Rose und der Rose gelang der Rose gelang ihm der Rose gelang der Rose gelang ihm der Rose gelang der men nutte er aber auch zu anderen Betrügereien aus. Namen des Pfarrers Lorenz rief er bei Mitgliedern der frangofischen reformierten Gemeinde an und sagte, es werde ein junger Mann tommen, ein Abkömmling der Sugenot= ten, der in Not sei und der unterstützt werden musse. In fünf Fällen hat er auf diese Weise Beträge erhalten. Das Schnellschöffengericht, dem der Betriger vorgesührt wurde, verurteilte Guillemot zu einem Jahr Gesängnis.

### Geldschrankeinbruch

In der Nacht zum Sonnabend drangen Einbrecher in die im 1. Stockwerk gelegenen Büroräume der Schlesischen A.-G. für Transport- und Verkehrswesen, Ratibor ein. Lon dort aus gelangten sie in den im Hochparterre besindlichen Raffenraum. Sie öffneten gewaltsam den Gelbschrant und stahlen baraus einen erheblichen Gelbbetrag, deffen Sohe noch nicht genau feststeht, sowie aus einem zweiten Schrant Silberwaren. Auch Manufakturwaren nahmen fie mit. Die Tater find unerfannt entfommen.





Wechsel des Generalsetretärs der Faschistischen Partei

Der Generaliefretar ber Faidbiftifden Bartei, Giuriati, (links), ist von seinem Posten zuruchgetreten. Zu seinem Nachsolger wurde der bisherige Stellvertretende Generalsetretär, Achille Starac (rechts), ernannt.

## Helene Chlodwigs Schuld und Sühne

WRHEBER-RECHTSSCHUTZ DURCH VERLAG OSKAR MEISTER WERDAU SA

"Etwas von Wichtigkeit?" Ihr Blid weitete sich in Angst und Schreden

"Bon größter Bichtigkeit. — Bollen Sie fich nicht hier auf den Rain segen? Der Boden ift völlig troden. Und der

alte Birnbaum gibt solch herrlichen Schatten, daß es nicht unnatürlich erschient, wenn wir uns darunter placieren."
"Luälen Sie nich doch nicht so unsagbar!" Sie riß mit ihren zitternden Händen einen Grasbüschel aus dem spröden • Erdreich und begann es in Stücke zu teilen. "Ich bitte Sie, Averson ich heule schon in der nächsten Minute tos. wenn Sie mich noch länger warten laffen.

"Biffen Sie, warum ich morgen nach Italien reife?"

"Ihrer Gesundheit wegen. Sagten Sie nicht so?"
"Ja, so sagte ich. Aber die Auskunft galt lediglich für Ihren Mann. Ihnen kann ich den wahren Grund verraten: Ich bringe Umberto Petratini in die Heimat"

"Den Toten!" Er iah erichrocen nach dem Fenfter hinauf, wo Frankes Ropf fich eben über die Bruftung beugte. Helenes Schrei mochte ihn gerufen haben. Rasch gefaßt, winkte er ihm zu. "Nehmen Sie Ihr Taschentuch," raunte er. Und da sie es in ihrer Erregung nicht zu finden vermochte, drückte er ihr das seine in die Finger. "Winten Sie, Helene." Ihr Arm zuckte auf und nieder. als sie es im Winde flattern ließ.

Dann war Frankes Kopf wieder hinter den Gardinen ver-

"Averson!" Der Frauenförper glitt, unfähig, sich aus eigener Krast, zu stützen, gegen bessen Schulter "Averson!"
"Sie mussen sich erst beruhigen, Helene Umberto Petratini

"Lebt!" Alles Gefühl in den Gliedern begann zu erfterben Gie verfpurte fogar ihr Blut nicht mehr freifen Die Hande. Die Füße, bis zu den Schläfen hinauf, war alles tot, veriteinert unter der Bucht diefer Mitteilung. "Dann bleibt

mir nichts übrig, als ein Ende zu machen."
"Rein," beruhigte er. "Ich habe alles mit Petratini be-

"Averson! - Helfen Sie mir doch, um Gottes willen. Averson!"

"Helfe ich Ihnen denn nicht, Helene? — — Habe ich nicht mein Möglichstes für Sie getan?"
"Golange er lebt, werde ich nie zur Ruhe kommen!"
"Wäre es Ihnen lieber, ihn tot zu wissen?"

"Ja!"
"Ja?" wiederholte er entsett.
Sie nickte und vergrub die Hände in das rieselnde Erdreich,
das mit leisem Rascheln nach dem Graben hinabkollerte.

"Ich habe ihn so sicher geborgen geglaubt."
"Dort unten in der Schlucht, Helene, wo das Wasser gurgelt und die Felsen sich gegenseitig den Weg versperren!"
"Ta! Dort unten! – Wissen Sie, was meinem Morde vorausgegangen sit?"

"Ich weiß es. Helene!"
"Alles?"

"Ich denke, Petratini wird mir nichts verschwiegen haben. Demnach war es kein Mord! Nur Notwehr, mein Armes!"
"Sprechen Sie nicht so. Averson. Es macht mich verrückt, wenn Sie so gut zu mir sind und mich unschuldig halten! Ich wollte ihn töten! Ich wollte es! Notwehr gegen den eigenen

wollte ihn töten! Ich wollte es! Notwehr gegen den eigenen Mann gibt es wohl nicht,"

"Doch, Helene! In diesem Falle schon!"
"Sie wissen alles," rief sie verzweiselt "Alles! Wie hat er sich denn aus der Schlucht herausgearbeitet?"

"Ich habe ihn geholt. Helene"
"Sie — haben ihn — aeholt!"

"Ia! — Ich fam an jenem Abend nach Rottach-Berghof, in der Absicht, Ihnen einen Besuch zu machen. Ich ging aber nicht die Straße herauf, sondern kam zu Fuß vom Walde herüber. So wurde ich unfreiwilliger Zeuge des ganzen Dramas, wenigstens des lenten Teiles desselben. Ich hörte Dramas, wenigstens des letzten Leiles desselben Ich hörte einen gellenden Ruf und sah, wie ein Mann kopfüber in das Bett des Wildbaches ichoß. Und wie Sie, Helene, fluchtartig über den Steg nach den Wiesen rannten Ich begriff nicht ganz, aber so ungefähr Denn daß Sie verheiratet waren wußte ich nicht. — Aber den Berunglückten ohne sede Hilfe liegen lassen has konnte ich nicht mit weinen Kallen liegen lassen, das konnte ich nicht mit meinem Gewissen ver einbaren. Ich fand ihn bewußtlos mit zwei großen Löchern im Kopf und ausgerenkter Schulker im Gerölle liegen. Da ich seinen Mitwisser haben wollte, schleppte ich ihn allein nach der Höhe, verband ihn, so gut es ging, und lief dann zum Waldausgang, wo ich den Wagen stehen hatte. Den Chauf seur habe ich mit einem Austrag zu Fuß nach Tegernsechinuntergeschickt und inzwischen den Verwundeten in meinem Auto verstaut. Dieses habe ich selbit nach München zurück gesteuert. — Vetratini habe ich in die Kripatssinist des mir gesteuert. — Petratini habe ich in die Privatklinik des mir

befreundeten Dr. Mader gebracht und ihm erzählt, wo ich ihn gefunden habe. Er weiß nichts, als daß der Fremde in eine Schlucht gefturzt und von mir gerettet wurde. Ich habe Ihren Namen in jeder Weise reinzuhalten versucht, Helene, und glaube, daß mir das auch restlos gelungen ist." ,Aber Petratini! — Averson sagen Sie mir um Gottes-

willen!" "Er ist erst seit einigen Tagen so weit, daß man mit ihm iprechen kann. Vorher lag er bewußtlos. Es ist sein sehn-lichster Wunsch, Sie noch einmal zu sehen, ehe ich mit ihm

"Unmöglich! Ich kann nicht, Averson! Ich will nichts mehr von ihm hören. Nichts wiffen mehr von ihm! Gie

"Ich fagte Ihnen doch," unterbrach fie ber Direktor, "daß er mir alles ergablt hat und wie Sie ihm bann in ihrer furchtbaren Erregung den unerwarteten Stoß verfegten, der ihn

in die Schlucht warf "Gott, Averson, wenn mein Mann wüßte, daß es noch jemand gibt, ber Rechte an mich hat."
"Haben Sie ihm noch nicht davon gesprochen?"

Rein! Nur daß ich verheiratet war

Der Direftor sah nachdenkend zu Boden und suchte zu einem Entichluß zu kommen "Ich kann nur wiederholen, was mir der Kranke aufgetragen hat: Sie sollten ihm ein letztes Wiedersehen gewähren. Er bereut, daß er sich hinreißen ließ, sieht ein, daß er unschön an Ihnen gehandelt

"Jest fieht er das ein!" weinte fie auf. "Haben Sie nicht auch etwas zu bereuen?" warnte er

"Jd)?! -- Averson, Sie wissen nicht alles. Meine zertretene Jugend -

"Auch davon hat er mir erzählt."

"Daß ich ausgebeutet wurde wie ein Tier."
"Ich weiß, Helene!"
"Daß er mich, die Unerfahrene, an sich geschmiedet hat urch die Kette der Ehe und sie immer klirren ließ, wenn ich Miene machte, sie abzuschützteln." "Er ist fehr ehrlich mit fich ins Gewissen gegangen, Helenet tun Sie es nun auch!"

"Uch, Averson, nun spielen Sie sich als meinen Richter

"Nein, nicht als Richter, Helene. Ich bin als Freund und Bittender gekommen Um Ihres Friedens und um der Ruhe Betratinis willen, gewähren Sie ihm ein legtes Zusammen-

(Fortsetzung folgt.)

### Pleß und Umgebung

Verkehrsfartenerneuerung. Bis Donnerstag, den 17. d. Mts., müssen alle Verkehrsfarteninhaber mit dem Ansangsbuchstaben 3 ihre Verkehrsfarten im Polizeibüro des Magistrats zur Erneuerung eingereicht baben. Bei Versäumung dieser Frist verliert die Verkehrsfarte am 31. Dezember die Gültigkeit. Ferner wird darauf ausmerisam gemacht, daß noch eine Reihe von Verkehrsfarten vorhergehender Ansangsbuchstaben, derenErneuerung bereits vollzogen ist, bisher noch nicht abgeholt wurden und die Säumigen im Interesse der glatten Geschäftsabwicklung ausgesorbert werden, die Karten baldmoglichst abzuholen.

Budgetberatung der Areisfrankenkaffe. Un der Borstandssitzung der Kreisfrankenkasse Pleg nahm seitens des Bersicherungsamtes Referendar Pardngol teil. Die Tages= ordnung war eine fehr reichhaltige und mußten einige Buntte megen ber vorgeschrittenen Abendzeit zu einer spate= ren Sigung zurückgestellt werden. Zur Kenntnis nahmen die Anwesenden das Revisionsprotokoll der letten Kassen= revision. In der Hauptsache galt die Tagung der Berafung des Haushaltungsanschlages sür das Jahr 1932, der allein beinahe 3 Stunden beanspruchte. Von dem projektierten Vertrag mit dem Vertrauensarzt Dr. Rogalinski wurde Kenntnis genommen. Nach diesem sollen die Krankenscheine in der Regel nur von der Kaffe ausgestellt werden und in gang besonderen Fällen soll der Arbeitgeber ermächtigt fein, diesen in der disherigen Weise auszusüllen. Die disherige Gepslogenheit, daß der Arbeitgeber die Zettel ausstellt, hat zu mancherlei Klage Veranlassung gegeben, da die Kranken oft den Arzt ohne jeglichen Erund und Ursache wechselten und so der Kasse großen Schaden beifügten. Eine vorlie= gende Statutenänderung, wonach die Beiträge von 6.5 Prozent vom Grundgehalt auf 6 Prozent ermäßigt werden follten, wurde in der Mehrheit abgelehnt. Das Projett der Kassenleitung sah statt der bisherigen Berechnung von sechs Wochentagen 7 Wochentage vor, wonach eine Mehrbelastung sowohl des Arbeitgebers wie der Versicherten eingetreten wäre. Die Familienhilfe für erkrankte Angehörige der Mitglieder soll von nun ab an angemeldete Mitglieder erst nach einer Wartezeit von 6 Wochen in Kraft treten, nicht wie bisher nach 2 Wochen. Diese Beschlüsse des Vorstandes auf Aenderung der Kassenordnung und die der Statuten bedürfen noch der Bestätigung des Ausschusses der Krantenkasse. Der bisher in Petrowitz für die Kasse tätig ge-wesene Dentist ist verzogen. Die Betreuung der Mitglieder der dortigen Gegend sindet wieder in Nikolai und Tichau statt. Dem Vorstand wurde das Projekt der neuen Verträge mit den Rassenärzten zur Kenninis gegeben. Die anderen Buntte, welche bei der vorgeschrittenen Zeit nicht mehr er= ledigt werden fonnten, find ber Kommission gur Erledigung überwiesen worden. Am 9. fand eine Sitzung des Ausschuffes In dieser wurde der Voranschlag der Kasse für das Sahr 1932 festgesett und die vom Borstand vorgeschlagenen Satungsanderungen wurden bestätigt.

Vom Pferde= und Rindvichmarkt. Der am Mittwoch, den 9. d. Mts. in Pleß abgehaltene Pferde= und Rindvichmarkt war mit Material sehr schlecht beschickt. Wohl waren die Preise besser als am letten Markte, doch hielten sich die Umsätze in sehr mäßigen Grenzen.

Die Wohltätigkeitsaufführung des Gesellenvereins. Roch einmal wollen wir auf die am Sonntag, den 13. d. Mts., abends 8 Uhr. im großen Saale des Hotels "Plesser Hof" statissindende Wohltätigkeitsaufführung des Gesellenvereins dinweisen. Jur Aufführung gelangt das religiöse Drama "St. Franziskus, der Bettler von Assisti", mit einem kurzen Borwort über den Heiligen. Der Berein, der mit dieser Aufsührung eine Unterstützungsaktion seiner arbeitslosen Witglieder verbindet, hosit, daß man ihm durch zahlreichen Witglieder verbindet, hosit, daß man ihm durch zahlreichen Wesuch der Beranstaltung die Mittel in die Hand gibt, um das segensreiche Wert der Mohltätigkeit durchzusühren. Die Platzpreise betragen 2.00, 1.50 und 1.00 zlotz. Die Generalprobe sindet am Sonntag, den 13. d. Mts., vormittags 11 Uhr im obengenannten Saale statt. Zu der Generalprobe haben Kinder und Erwachsene Zutritt. Der Eintrittspreis zur Generalprobe beträgt sür Erwachsene 1 zl., sür Kinder 20—30 Großen. Borverkauf sür die Abendveranstaltung ist in der Geschäftsstelle des "Blesser Anzeiger"

Enangelischer Kirchenchor Bleg. Die nächste Probe sinder am Freitag, den 11. dieses Monats, abends 8 Uhr, im "Blesser Hof" statt.

Landwirtschaftlicher Areisverein Plez. Am Montag, den 14. Dezember, nachmittags 4 Uhr, sindet in den Räumen des Kasinos eine Bersammlung des Landwirtschaftlichen Kreisvereins statt. Auf der Tagesordnung stehen solgende Punkte: 1. Berlesung des Protokolls; 2. Bortrag des Prosessors Dr. Piekarski = Teschen: "Zur Stickstofsdüngung der Wintersaaten"; 3. Berschiedenes; 4. Anträge und Mitteilungen. Der Borstand bittet alle Mitglieder dringend,

zu erscheinen, da es unter den obwaltenden Verhältnissen sehr schwierig ist, einen Redner zu verpflichten.

Probe des Männerchores. Der Männerchor hält seine nächste Probe am Sonnabend, den 12. d. Mts., abends 8 Uhr, im "Plesser Hos" ab.

### Aus der Wojewodschaft Schlesien

Die gestrige Volkszählung

Gestern jand in ganz Polen die Bolkszählung statt. Es hat den Anschein, daß die Einteilung der Bezirke keine ensprechende var, denn, wie uns gemeldet wird, haben die Jählungskommissare ihre Arbeiten nicht bewältigen können. Aus einigen Gemeinden wird uns mitgeteilt, daß der Bolkszählungskommissar bei einzelnen Ortsbewohnern überhaupt nicht erschienen ist. Selbst große Häuser wurden ausgelassen. Es ist anzunehmen, daß die Bezirke viel zu groß waren und die Bolkszählungskommissare die Arbeit an einem Tage nicht schaffen konnten. Die Beantwortung aller Fragen nahm viel Zeit in Anspruch und bei manchen Familien mußte der Bolkszählungskommissar zweimal erzicheinen, weil die Frauen nicht in der Lage waren, alle Fragen erschöpfend zu beantworten. Hinzukommt noch, daß nicht überall entsprechend vorgehildete Bolkszählungskommissare erschesseltelt wurden. In den arökeren Gemeinden wurden mit der Funktion der Bolkszählungskommissaren Gemeinden wurden mit der Funktion der Bolkszählungskommissaren Gemeinden wurden die zu volchen Arbeiten zweisellos ersorderlich ist, was zur Berzögerung der Sache beigetragen hat. Eine Bolkszühlung, die an einem Tage nicht beendet wird, kann nicht als einwandsrei angesehen werden.

### Vertreter der Großindustrie vor der Sozialkommission

Im Zusammenhang mit den Anträgen im Schlesischen Seim zur Linderung der Wirtschaftsnot sand am Montag die Konserenz mit den Bertretern der Groß in dustrie statt. Erschienen waren nur Vertreter des Bergsbaues, nicht über auch des Hüttenwesens. Vor Beginn der Berhandlungen erklärte der Mosewodschaftsvertreter Juzwa, daß der Wosewode seine Auffassung bezüglich der 5000 Arbeiter, die jenseits der Grenze auf deutschem Gebiet beschäftigt sind, nicht teile und bitet die Kommission, seine Aussagen in der letzten Sizung als nicht bestehend zu bestrachten. (Er hatte in der letzten Sizung erklärt, daß diese 5000 Arbeiter nur Germanisationszwecken dienten, und daß der Wosewodschaft nichtswan ihnen liege. D. Red.)

der Wojewodschaft nichts an ihnen liege. D. Red.)
Die Wertreter der Größindustrie, Herr Tarnowski und Direktor Chbulski, gaben dann ihre Erklärungen ab, wonach die Industrie größe Lasten trägt und sich von einem Rommissar zur Behebung der Arbeitslosigkeit nichts verspricht. Die Administrationskösten der Industrie seien nur gering, etwa 2.29 3loty pro Tonne Rohle. Die hohen Geshälter seien nur ein Märchen, denn es gebe nur gegen 600 Beamte, die mehr als 800 3loty monatlich haben. Der Export sei ein Zuschußunternehmen, das etwa 60 Millionen jührlich köste, aber mit Kücksicht auf die Arbeiter aufrecht erhalten werden müsse. Wie lange die Kohlenindustrie diese

Berluste werde decken können, hänge von den Maßnahmen der Regierung ab und von der Verkändigung mit England. Die hohe Jahl der Arbeitslosen könne man nicht auf das Konto der Industrie buchen, da diese nur 11 000 Arbeiter entlassen habe. Eine Verkürzung der Arbeitszeit komme erst in Frage, wenn eine Keform der Sozialversicherung durchgesührt sei. Die Industrie zahle 90 Millionen an Sozialversächerungen. Die Mechanisierung habe große Kapitalsinvestitionen ersordert. Die Belegschaften im Verschausseinvestitionen gestiegen, die Kopfleistung von 856 auf 1190 Kilogramm. Eine Serabsetung der Arbeitszeit auf 6 Stunden sei nicht möglich, man könne höchstens nur eine turnusweise Veschäftigung einsühren, wozu aber eine Resorm der Sozialversicherung nötigsei, die sowohl im Interesse der Arbeitzeber als auch der Arbeitnehmer liege. Diese Aussührungen zeigen, daß die Anträge der Sanacja keinen sesken Boden unter den Füßen haben. Der Regierungskommissar zur Bekämpfung der Arbeitslosseit, den die Anträge sordern, wird von der Industrie abgelehnt. — Die nächste Sitzung der Sozialkommission sindet am Donnerstag statt. In dieser Sitzung werden die Gewerkschaftsvertreter zu Worte kommen.

### Die Buriftentommiffion des Schlefischen Seims

Am Montag hat eine Situng der Rechtstommissacn des Schlesischen Seims stattgefunden, die sich mit den Kriegsversordnungen besät hat, um hier endlich eine Rechtsordnung einzusühren. Noch aus der Kriegs- und Nachtriegszeit stehen viese Berordnungen in Kraft, die nach einem vorherigen Studium zum Teil abgeschafft und zum Teil novellistert werden müssen. Weiter besätzte sich die Rechtskommission mit der Einführung in der Wosewolschaft der Berordnung über die Börsen. Als dritter Beratungsgegenstand, war die Eingemeindung Bohret mit der Stadtgemeinde Teschen. Auch diese Beratung konnte nicht zu Ende gesührt werden, obwohl die Kommission grundsählich der Eingemeindung zugesstimmt hat. Als letzter Punkt wurde über die Einsührung des polnischen Alkoholgesetzes in der Schlesischen Wosewodschaft behandelt. Der Bertreter der Wosewolschaft war nicht in der Lage gewesen der Kommission Ausstätungen über die Anordnung der Wosewodschaft über die Schließung der Gastwirtschaften zu geben.

### Wojewodichaftspersonalie

Das Finanzministerium hat, laut Defret, den bisherigen Wojewodschaftsreserendar Razimir Halski, Kattowig. zum Finanzinspektor bei der Wojewodschafts-Finanzabteilung in Kattowig erwannt.

### Memorandum der Kaufmannschaft wegen Wahrung des Steuergeheimnisses

In der nächsten Zeit werden die Berbände der Kaufleute dem Finanzministerium ein Memorandum über die Wahrung des Steuergeheimnisses überreichen. Im Memorandum soll darauf hingewiesen werden, daß die Steuersbehörden bei der Festsetung der Steuern sich auf Angaben
berusen, die sie durch andere Firmen erhalten haben.
Sierin liege oft die Arsache zu Streitigkeiten zwischen Firmen, die sich gegenseitig der Denunziation beschuldigen. Es
wird daher die Wahrung des Steuergeheimnisses verlangt.

### 9 Millionen 3loty Defizit in der Spotta Bracka

Gestern fand in Kattdwitz eine Delegiertenversammlung der Arbeitsgemeinschaft und der Grubeninvaliden
statt, die sich mit den Sparmaßnahmen, bezw. Abbau der
Gozialleistungen der Spolka Bracka besäßte. Dr. Potyka,
der Direktor der Spolka Bracka, schilberte die Finanzlage
der Spolka. Er sagte, daß die turnusweise Beschäftigung
der Arbeiter auf den Gruben einen Aussall von Einnahmen
in Höhe von mindestens 3 Millionen Iloty bringen wird,
und das Desizit der Spolka sich auf 9 Millionen Iloty belausen dürste. In der Diskussion sprach man über weitere
Sparmaßnahmen in den Krankenhäusern und beim Aerztepersonal, doch bringen diese Sparmaßnahmen nicht viel ein.
Im Namen der Arbeitsgemeinschaft gab Herr Kot eine Erklärung ab, in der 46 Knappschaftsälteste einen Appell an
den Schlessichen Seim richten, der Spolka Bracka unter die
Arme in dem Sinne zu greisen, daß der Spolka die allgemeine Invaliditätsversicherung zugewiesen und ferner von
einer jeden Tonne gesörderter Kohse ein gewisses Betrag
der Spolka zugewiesen wird. Gleichzeitig wird vorgeschlagen, eine Generalversammlung der Spolka einzuberusen,
weil sie allein kompetent ist, das Statut abzuändern.

### 2 Wochen Gefängnis für die "Polsta Zachodnia"

Vor dem Burggericht in Kattowit hatt sich der verantswortliche Redakteur Sausse von der "Polska Zachodnia" wegen Beleidigung und Verleumdung eines Geistlichen zu verantworten. In einem Artikel dieses Blattes wurde darüber berichtet, daß der Geistliche Dr. Osiewacz aus Ples

### Un allen Sonntagen bis Weihnachten

find die Geschäfte von 1-6 Uhr für Weihnachts-Einfäufe geöffnet.

Es bietet sich daher jedem Kaufmann die denkbar beste Gelegenheit das kaufende Publikum durch ein günstiges Weihnachtsangebot in dieser Zeitung ansmerksam zu machen. Denken Sie bitte daran, daß besonders in der Weihnachtszeit die Warendurch eine Unzeigedem Publikum angezeigt werden müssen. Kein Inserat versehlt seine Wirkung.

im November, anlählich der Unabhängigkeitsseier, eine Festakademie abgehalten und sich auf dieser durch eine staatsseindliche Nede hervorgetan hätte. Da es sich um arge Anschuldigungen handelte, strengte der Geistliche eine Klage an,
um auf solche Weise seine Rehabilitation zu erwirken. Redakteur Hausse sonnte den Wahrheitsbeweis nicht erbringen. Das Urtei! lautete daher wegen Verseumdung und
Beleidigung auf zwei Wochen Gesängnis.

### Nachtlänge zu dem Abgang des Direttor Balcer

Eine interessante Klagesache gelangte am gestrigen Mittwoch vor dem Kattowißer Gericht zum Austrag. Im Warschauer "Kurjer Porannn" erschien, im Zusammenhang mit dem Abgang des bei dem polnischen Eisenspndikat kätigen Direktors Balcer ein Artikel, in welchem zum Aussdruck gebracht wurde, daß Balcer seinen Posten auf Grund verschiedener Angebereien seitens eines gewissen Frankowski ausgeben mußte. Letzterer habe während des Plebiszits Lieserungen an die Ausständischen durchgesührt und dabei ein ansehnliches Bermögen verdient. Unter anderem sei es ihm möglich gewesen, auf Grund seiner Gewinne eine sihm möglich gewesen, auf Grund seiner Gewinne eine sihm möglich gewesen, auf Grund seiner Gewinne eine höne Villa anzukausen. Frankowski wies diese Anwürse energisch zurück und strengte gegen den verantwortlichen Redakteur des Warschauer Blattes die Klage an. Es wurden einige Zeugen gehört, die auf verschiedene Dinge näher einzingen, jedoch nicht den Beweis dasur erbrachten, daß die Behauptungen des Warschauer Vlattes den Tatsachen entsprachen. Der verantwortliche Redakteur wurde zu einer Geldstrase von 900 Iloty, sowie Jahlung einer Entschädizgungssumme in Höhe von 2000 Iloty verurteilt.

### Rattowit und Umgebung

Autozusammenprall. Auf der Pilsudskiego in Kattowitz stieß das Personenauto Sl. 7009 mit dem Auto K3 43 994 zusammen. Die Schuld an diesem Berkehrsunfall trägt der Führer des ersten Autos.

2 Kinder vom Auto angesahren. Auf der Sienkiewicha in Kattowitz wurden der 11jährige Boleslaus Kosa und der 10jährige Sitka von einem Personenauto angesahren und erlitten leichtere Berletzungen.

Minifterielle Anordnung bezugt, ber Gefängnisarbeit, (Einpruch der Sandwertstammer murde berüdfich tigt.) Die vielen Proteste des Handwerks hatten zur Folge, doß der Sandwerkskammerrat bei der schlesischen Sandwerkskammer in Kattowit sich mit einem besonderen Memorial an das Justizministerium in Warschau wandte, in welchem die Klagen der Schneider und Schuhmacher gegen die Gefängnisarbeit eingehend dargelegt wurden. In Anbetracht der Tatsache, daß dem steuerzahlenden Handwerk durch die billige Gefängnisarbeit eine große Konkurrenz erwächst, hat das Justizministerium in Warschau an sämtliche Strafanstaltsleiter im Bereich der Republit Polen besondere Rundichreiben gerichtet, in benen ben Strafanstaltsleitern bezüglich ber Gefängnisarbeit burch Infaffen der Strafansbalten besondere Anweisungen gegeben werden. In den Rundschreiben wird nämlich zum Aus= druck gebracht, daß a) solche Bestellungen, die Arbeiten für das Schneider= und Schuhmachergewerbe betreffen bezw. für diese Sandwerksgruppen eine Konkurreng bedeuten, nicht gu berudsichtigen, also den Strafanstaltsinsassen zwecks Erledigung nicht übergeben werden dilrsen; 6) daß größere Bestellungen anderer Art, im Interesse der anderen Sandwerksgruppen, bedeutend eingeschränkt werden, demgemäß also nicht mehr in dem bisherigen Umfange durch Gefangene ausgeführt werden; c) daß die diesjährige Anzahl der arbeitenden Strafgefangenen ver-ringert wird. Diese ministerielle Anordnung wird in Kreisen des Handwerks mit einer gewissen Genugtuung begrüßt.

### Rönigshütte und Umgebung

Explosion in einer Seisensabrtt. In der Seisensabrit von Socha an der ulica Karola Miarti 23, ereignete sich ein nicht-alltäglicher Betriebsunfall mährend der Arbeitszeit, der zum Clück noch glimpflich ablief. Aus einem Kessel, in dem Seise gekocht wurde, erfolgte plöglich ein Ausbruch. Die Seisenmassen wurden mit einer derartigen Gewalt herausgeschleudert. Die seigen das Dach der Fabrit vollständig zerstört wurde. Zum Clück famen die, in der Nähe des Kessels arbeitenden, Arbeiter mit dem Schrecken davon. Der Sachschaben beträg,t nach vorläusiger Schätzung, 3000 Zloty.

Verkehrsunfälle. An der ulica Wolnosci stieß die Straßenbahn mit einem Personenauto zusammen, wodurch der hintere Teil des Autos beschädigt wurde. Die Insassen kamen zum Glück mit dem Schrecken davon. — Ein weiterer Zusammenstoß ereignete sich an der ulica 3-go Maja. Der Lieferungswazen K. L. 1889 suhr gegen das Auto des Fleischermeisters Rovert Kunze aus Lipine und erlitt erheblichen Sachschaden.

Berantwortlicher Redafteur: Reinhard Mai in Rattowih. Drud und Berlag: "Vita", nakład drukarski, Sp. z ogr. odp. Katowice, Kościuszki 29.

Freited. Der 44 Jahre alte Arbeiter Paul Koczyba, von ber ulica Ligota Gornicza 40, machte feinem Leben durch Cohangen in der Wohnung ein Ende. Als die Chefrau von einem Bermandtenbesuch gurudtehrte, fand fie ihren Mann bereits lebsos vor. Der hinzugerusene Arzt konnte nur noch ben Tod festikellen. Die Tat scheint in einem Anfalle geistiger Umnachtung verübt worden zu fein, da, nach den Angaben der Frau, in der Familie ein ruhiges und friedliches Leben geführt wurde. Die Leiche murde in das städtische Krankenhaus geschafft.

Billiges Brennholz. Bon ber Umgaunung ders ftadtifchen Bauplates, an der wlica Dr. Urbanowicza, verschwanden seit einiger Zeit eine Menge Latten. Die polizeilichen Fesistellungen haben ergeben, daß fich die Gebrüder &. in der Racht, je nach Bedarf, die Zaunlatten holten und als Brennholz vermendeten.

Scheibensplitter. Gin Schanfaften des Raufmanns Alrfit, an der mica Molnosci wurde anscheinend von einem Betruntenen in ber Racht gertrummert. Der Schaden beträgt 100 31., der Tater ist unbefannt.

Mujgeflärter Zuderdiebitahl. Dem Koufmann Szczensin aus Neuheidut verichwanden beim Entladen aus einem Waggon fechs Gade Buder im Werte von 1000 3loty. Die polizeilichen Ermittelungen führten zu der Gestnahme eines gewissen Abolt. B. aus Schwientochlowitz, der damals zu gleicher Zeit auf dem Euterbahnhof Baren auf einem Fuhrwert verstaute und sich die Buderfade aneignete. P. behauptet jedoch nur drei Gade entwendet zu haben.

Festgenommene Ginbrecher. In einer der legten Rachte führten in das Geschäft von Moiser an der wlica Dombrowstiego 40 zwei Manner einen Einbruch aus, und entwendeten eine Rifte mit 100 Rilo Raffee. Beim Begtragen ber Dicbesbeute wurden sie vo neinem Polizeibeamten bemerkt und der fie in eine Wohnung an der ulica Sajduda verfolgte. Sier entgingen sie der Festrarhme durch die Flucht aus dem Tenfter. Diefer Tage gelang es die beiben festzunehmen.

### Somientochlowig und Umgebung

Friedenshütte. (Der Messerstecher.) In letzter Zeit kursierte hier das Gerückt, daß ein Messerstecher, der es auf junge Mädchen absieht, in Friedenshütte sein Unsweien treibt. Dieses Gerücht hat sich nun bewahrheitet. In zwei Fällen machte sich dieser Unhold in den Abendstaussen Friedenshütte. (Der Messerstecher.) ftunden an Mädchen heran und versetzte diesen plötlich mit einem Stilett Stiche in die Oberschenkel. Beide Mädchen waren in ärztlicher Behandlung. Die Wunden mußten ge-Llammert werden. Reuerdings soll dieser Messerheld in dem Ortsteil Schwarzwald aufgetaucht sein. Gine Angit-pfinhose hat die Bevölferung ergriffen. Die Polizei ist fieberhaft hinter dem Unbekannten her.

Groß-Pietar. ("Geld oder ich ichee . ...") Bei bem 61 Jahre alten Bartolomaus Empla in Groß-Liefar, ericien vor einigen Tagen eine unbefannte Mannesperson, welche den überraschten Smyla, unter ständiger Bedrohung mit der Waffe, erpressen wollte. Erst auf die Silferufe des Snipla suchte der Täter das Weite. Die polizeilichen Er=

mittelungen find im Gange.

Scharlen. (Berkehrsunfälle.) In Scharlen stieß Transitbahn mit dem Juhrwert des Boleslaus Alunich so heftig zusammen, daß bei der Fuhre die hintere starke Achse gebrochen wurde. Die mitjahrende Frau des Aiunich fiel von dem Fuhrwert und erlitt erhebliche Berletzungen. Die Schuldfrage ift noch nicht geffart. - Bon bem Berjonenauto des Konrad Gensel aus Tarnowitz, wurde die Agnes Sabosta in Brzozowiz angesahren und brach 2 Rippen. bemielben Auto schaffte man die Verlette in das Spital.

### Muslowig und Umgebung.

Ginbrud in bas Anabengymnafium. In ber geftrigen Nacht gelangten unbekannte Täter mit Silfe von Nach-ichluffeln in die Innenräume des Knabengymnasiums du Myslowik. Sie erstatteten dem physitalischen Kabinett und anderen Unterrichtsräumen einen Besuch ab und ließen verschiedene wertvolle Unterrichtsgegenstände mit sich gehen. Die Polizei des Kommissariats Muslowin hat sofort, nachdem der Einbruch gemeldet wurde, Schrifte eingeleitet, um der Tater habhaft zu werden. Es scheint sich hierbei um meitere Angehörige einer Bande ju handeln, deren Gig

### Sport vom Zeierfag

Rapryod Lipine - Admira Wien 1:4 (1:1).

Es hat nicht viel gesehlt, und Raprzod mare bie Revauche für die ichwere Conntageniederlage gelungen, Satte ber Stumt in der erften Salbzeit nicht etliche fichere Torchancen vergeben, jo hatte das Edlugrefultat mindeftens unentichieden fonnen. Bugegeben muß ja werden, daß die Gafte ben Lipis nern technisch überlogen waren, im Telde hatten sie jedoch nur in der letten Biertelstunde etwas mehr vom Spiel. Gehr gut war Raprzods Sintermannichaft, die es vorzüglich verftant, den Wiener Sturm in Schach ju halten. Das erfte Tor ergielten die Wiener aus einer flaven Abseitsstellung. Ginen Feb-Ier des Gaftetormanns, versteht Kaczmarczyk gut auszunugen und sendet, unter dem Jubel der fast 5000 anwesenden Busschauer, jum Ausgleichstor ein. Einen gut placiert, von Schall geschoffenen, Elfmeter, tann Wyfotti fogar halten. Nach der Paufe weiter Mittelfeldspiel. In der letten Biertcl= ftunde läßt Naprzod etwas nach, und Admira fann weitere drei Tore erzielen. Kurg vor Schluß bietet sich Raprzod noch einmal die Gelegenheit, das Resultat zu verbestern, aber der Gaftetormann rettet im legten Moment. Ginen ichwachen Tag hatte der Schiedsrichter Gruschka.

Ruch Bismardhütte — 1. F. C. Kattowig 4:1 (2:0).

Die früheren Landesligagegner lieferten sich in Bismardhütte obiges Freundschaftsspiel, das mit einem glatten Siege des Plathesiters endete. Der Klubnachwuchs ist demnach noch nicht so weit, um gegen so starte Gegner, wie es Ruch augenblidlich ift, zu bestehen.

Orzel Josefsborf — Czarny Chropaczow 7:2 (3:2).

Die Abler eifen von Sieg ju Sieg. Auch gestern mußte fid, der Tabellen-3weite der U-Rlaffe eine ichwere Niederlage gefallen laffen. Bor der Paufe hatte Orgel giemlich viel gu tun, um fich der gefährlichen Gafteangriffe gu comehren. Erft nach der Baufe tam die Ueberlegenheit gan; deutlich mit vier weiteren Toren zu Tage.

ehemals in Modrzejow von der Polizei entdedt und aufge= hoben murbe und der auch die weiteren Schuleinbrüche in Rosdzin, Schoppinit, Janow und Siemianowit gur Laft gelegt werden.

Shoppinig. (Bertehrsunfall.) In Schoppinig wurde von dem Auto des Boris Dietel aus Sosnowit der Alfons Sliwka aus Schoppinit angesahren, welcher leichtere Berlegungen erlitt. Die Schuld an diesem Unfall trägt ber Autoführer.

Bielik und Umgebung

Migen. Am Sonntag, den 6. d. Mts., um 7 Uhr abends drangen drei Einbrecher in die Alze ner Kirche ein und versuchten versilberte und vergoldete Kirchengerate zu entwen= Die beleuchtete Kirche fiel einem Borübergehenden auf. Dieser verständigte die Polizei, wobei es ihr gejang, einen Einbrecher zu verhaften, als er im Begriff war, vom Altar die Silbergeräte mitgehen zu lassen. Dieser soll aus Die beiden anderen entfamen auf einem

### Rundfunt

Kattowit - Welle 408,7

13,15: Mittagskonzert. 14,25: Schallplatten. Freitag. Englisch. 17,35: Unterhaltungskonzert. 20,15: 16,55: Symphoniekonzert. 23: Bortrag.

Sonnabend. 12,10: Mittagskonzert. 15,45: Leichte Musik. 18,25: Konzert für die Jugend. 20,15: Unterhaltungsstonzert. 22,10: Abendberichte. 23: Tanzmusik.

Warichau - Welle 1411,8

Freitag. 12,10: Mittagskonzert. 15,15: Borträge. 15,50: Schallplatten. 16,55: Borträge. 17,35: Konzert. 18,50: Borträge. 20,15: Symphoniekonzert. 23: Tanzmusik.

R. E. Chorzom - Rolejown Kattowik 5:0 (0:0).

Abermals mußten fich die Gifenbahner eine hohe Rieberlage gefallen laffen. 3mar leifteten fie bis dur Baufe erheblichen Widerstand, aber dann fielen fie ben, gut eingeleiteten Angriffen ber Chorzower, jum Opfer und mußten fich nicht weniger, als 5 Tore, gefallen laifen. Richt einmal ein Ghrentor war ihnen vergönnt. Durch diejen Gieg fteht Chorzom mit der Polizei puntigleich in der Tabelle um den Juvelincup.

06 Myslowig — 3. A. S. Kattowig 3:0 W. o.

Da der jüdische Sportverein zu diesem Juveliafpiel nicht angetreten ist, so fielen die Punkte den Myslowitzern kampi-

20 BoButichüt - Wawel Krafau 5:2 (1:1).

Wohl niemand hatte erwartet, daß Wamel nach ihrem 3:2" Sieg über ben 1. F. C. am Sonntag fo eine vernichtende Misderlage von den Bogutichützern wird hinnehmen muffen. Die Bogutschützern spielten, wie aus einem Guß und waren ihrem Gaft bouernd überlegen und gewannen das Spiel verdient, 2000 Zuschauer.

Istra Laurahütte — 06 Myslowis 3:3.

Im Freundichaftsspiel franden sich obige Gegner auf tem Isfraplat gegenüber und trennten fich, nach einem iconen Spiel, unentichieden.

Stadion Mitolai - Walta Matojdan 3:6 (3:2).

Diejes Spiel murde auf dem Walkaplatz ausgetragen und nahm zeitweise brutale Formen an. Die Makoschauer, wissend. daß der Schiedsrichter auf ihrer Seite steht, erlaubten sich zeitweise starke Studchen. Zwei Spieler von Stadion wurden sbark verlett und mußten ins Krankenhaus übersührt werden. Schöne, sich Freundschaftsspiele nennende, Treffen!

Sonnabend. 12,45: Mittagskonzert. 15,25: Bortrage. 16,40: Schallplatten. 17,10: Bortrag. 17,35: Machmitstagskonzert. 18: Kinderstunde. 18,25: Konzert jür die Jugend. 18,50: Borträge. 20,15: Unterhaltungskonzert. 21,55: Bortrag. 22,10: Abendfonzert. 23: Tangmufit.

Breslau Welle 325. bleimig Welle 252. Gleichbleibendes Wochenprogramm,

6,30: Funtgymnaftit. 6,45-8,30: Schallplattenfongert. 11,15: Zeit, Wetter, Basserstand, Presse. 11,35: Erstes Schallplattenkonzert. 12,35: Wetter. 12,55: Zeitzeichen. 13.10: Zweites Schallplattenkonzert. 13,35: Zeit, Wetter, Börse, Presse. 13,50: Fortsetzung des zweiten Schallplattenkonzerts. 14,45: Werbedienst mit Schallplatten. 15,10: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Borse, Presse.

Freitag, 11. Dezember. 15,25: Stunde der Frau. 15,50: Das Buch des Tages. 16,05: Konzert. 16,35: Unterhaltungsmusik. 17,15: Landw. Preisbericht; anschl.: Nachwuchs. 17,50: Das wird Sie interessieren! 18,10: Der Griffel der Klio. 18,35: Grundfragen der Gesichichtsforschung. 19: Wetter: anschl.: Abendmusik. 19,50: Die Prinzipien der Augustinischen Geschichtsphilosophie. 20,20: Konzert. 21,10: Abendberichte. 21,20: Musik ber Oper Hänsel und Gretel. 22,20: Zeit, Wetter, Presse Sport, Programmänderungen. 22,40: Zamenhof-Feier. 23,10: Die tönende Wochenschau. 23,25: Unterhaltungsund Tanzmusik. 0,30: Funkstille.

Connabend, 12. Dezember. 15,20: Die Filme der Woche. 15,50: Das Buch des Tages. 16,05: Alte und neue ungarische Bolksmusik. 16,45: Blasorchester-Konzert. 17,30: Die Entstehung unseres Planetensnstems. 17,55: Jusammensassung. 18,25: Unterhaltungsmusst. 19: Wetter; anschl.: Märsche auf Schallplatten. 19,35: Das wird Sie interessieren! 20: Bunte Reihe. 21,10: Abendeberichte. 21,20: Alte und neue Tänze. 22,45: Funkaka-

demie der Prominenten. 0,30: Funfftille.

# Der Evangelische

Amerbachs Deutscher Kinder-Kalender Regensburger Marienkalender Deutscher Seimatbote in Polen Bolfsfreund-Ralender

im Anzeiger für den Kreis Plek



Soeben erschienen:

Dezember 1931 Nr. 228

Zł. 2.00

mit über 140 neuen Modellen und Schnittmusterbogen

Anzeiger für den Kreis Pleß

liefert schnell und sauber die Geschüftsstelle dieser Zig.

in allen Preislagen erhältlich im Anzeiger für den Kreis Pleß

für das Jahr

Anzeiger für den Kreis Pieß



und Land. Äußerst reich-haltige Zeitschrift für jedermann. Der Abonnenentspreis für ein Viertelahr beträgt nur 7.80 Z1, das Einzelexemplar 60 gr

Anzeiger für den Kreis Pleß

# Laubsägevorlagen

faufen Sie am billigsten im

für Kinderspielzeug Puppenmöbel, Tiere Teller und Unterfäße Körbchen u. Kästchen

Anzeiger für den Areis Pleß

E OF THE PARTY

Anzeiger für den Kreis Ples

Dieser einzige deutsche Termin-Kalender in Polen unterrichtet Sie über

> Steuertermine Sozialversicherung Dienstverträge Wechselrecht Post-und Flugpostfarife Mahnverfahren Verjährungstermine

für das Jahr